

監管局實務證書課程(第二期) - 證書頒發典禮 EAA'S CERTIFICATE PROGRAMME IN PRACTICE (SECOND SERIES) - CERTIFICATE PRESENTATION CEREMONY

第二期證書課程的證書頒發典禮於2017年11月17日舉行，由監管局執行及專業發展總監方安妮女士頒發證書予有關的持牌人。儘管就完成此課程有嚴格的要求，獲頒證書的持牌人均認為課程值得參與，資深及新入行的持牌人均表示獲益良多。

監管局實務證書課程(第三期)已於2017年10月開辦，報名詳情請瀏覽監管局網頁：www.eaa.org.hk/zh-hk/CPD-Scheme/EAs-Certificate-Programme-in-Practice

(註：此課程現階段將以廣東話授課，監管局將在日後考慮以英語授課的可行性。)

A certificate presentation ceremony for the second series of the programme was held on 17 November 2017 at which Ms Annie Fonda, Director of Operations and Professional Development of the EAA, presented the certificates of the programme to the awardees. In spite of the stringent requirement of the programme, the certificate awardees reiterated that the programme was of great value and the knowledge gained in classes was useful for both new and experienced licensees.

The enrolment of the third intake of the EAA's Certificate Programme in Practice has started in October 2017. For details and enrolment, please visit the EAA website: www.eaa.org.hk/zh-hk/CPD-Scheme/EAs-Certificate-Programme-in-Practice

(Note: the programme will be conducted in Cantonese at this stage. The EAA will consider the feasibility of conducting the programme in English later.)

恐怖分子或與恐怖分子有聯繫者的更新名單 UPDATED LIST OF TERRORISTS AND TERRORIST ASSOCIATES

監管局不時接獲保安局通知，有關聯合國安全理事會委員會發出的恐怖分子或與恐怖分子有聯繫者的更新名單。持牌人應採取措施協助打擊洗黑錢活動及留意更新名單。

請留意，聯合國已於2017年12月1日發出恐怖分子或與恐怖分子有聯繫者的更新名單(www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20172148/cgn201721488956.pdf)。

監管局提醒所有持牌人，如發現任何懷疑洗黑錢個案，應向政府的聯合財富情報組舉報。

The EAA is notified by the Security Bureau regularly on the updates of the list of terrorists and terrorist associates from the United Nations Security Council Committees. Licensees should adopt measures to help combat money laundering activities and pay attention to the updated list.

The United Nations has issued an updated list of terrorists and terrorist associates and a notice was published in the Government Gazette on 1 December 2017 (www.gld.gov.hk/egazette/pdf/20172148/egn201721488956.pdf).

The EAA would like to remind all licensees that any suspicious cases of money laundering should be reported to the Government's Joint Financial Intelligence Unit.